

Universal-Ladestation SLS 1000 A1



DE **Universal-Ladestation**

AT **Bedienungsanleitung**

CH

FR **Station de charge universelle**

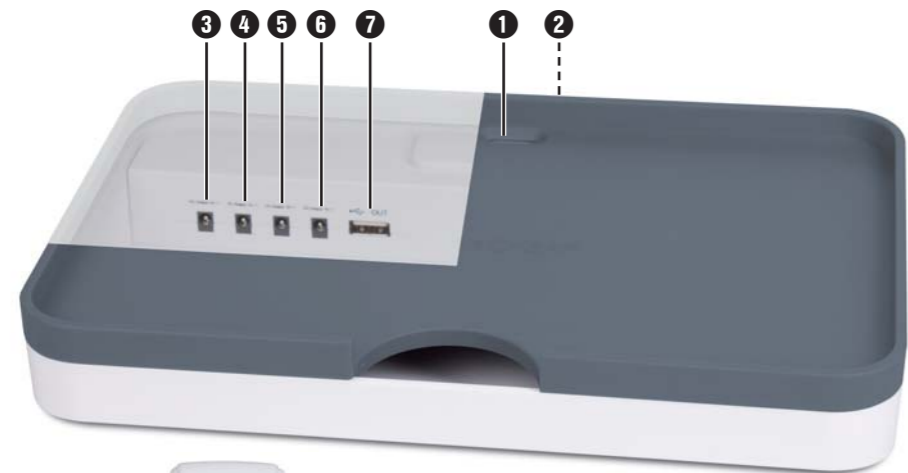
CH **Mode d'emploi**

IT **Stazione di ricarica universale**

CH **Istruzioni per l'uso**

NL **Universele oplader**

Gebruiksaanwijzing



Inhaltsverzeichnis

Einführung	2
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	2
Urheberrecht	2
Haftungsbeschränkung	2
Warnhinweise	3
Bestimmungsgemäße Verwendung	3
Sicherheitshinweise	4
Aufstellen und Anschließen	5
Lieferumfang und Transportinspektion	5
Auspacken	5
Entsorgung der Verpackung	5
Gerätebeschreibung	6
Elektrischer Anschluss	6
Bedienung und Betrieb	7
Vorbereitung	7
Laden von 5 V-Geräten	7
Fehlerbehebung	8
Fehlerursachen und -behebung	8
Reinigung	9
Lagerung	9
Entsorgung	9
Anhang	10
Technische Daten	10
Hinweise zur EG-Konformitätserklärung	10
Garantie	11
Service	11
Importeur	11
Kompatibilitätstabelle	12

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil der Ladestation SLS 1000 A1 (nachfolgend als Gerät bezeichnet) und gibt Ihnen wichtige Hinweise für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, die Sicherheit, den Anschluss sowie die Bedienung des Gerätes.

Die Bedienungsanleitung muss ständig in der Nähe des Gerätes verfügbar sein. Sie ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die mit der Bedienung und Störungsbehebung des Gerätes beschäftigt ist.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese mit dem Gerät an Nachbesitzer weiter.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- ▶ Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Bestimmungsgemäße Verwendung


Dieses Gerät ist ausschließlich zur Stromversorgung von Geräten mit einer Betriebsspannung von 5 V === (Mobiltelefone, MP3-Player, etc.) bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.



„Made for iPod“ und „Made for iPhone“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für den Anschluss an einen iPod oder ein iPhone konzipiert wurde und der Entwickler sich dafür verbürgt, dass das Gerät den Leistungsstandards von Apple entspricht. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Gerätes oder dafür, dass es Sicherheits- und Regulierungsstandards einhält. Beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörteils mit einem iPod, iPhone die drahtlose Leistung beeinflussen kann. iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle und iPod touch sind Warenzeichen der Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. iPad ist ein Warenzeichen der Apple Inc.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Bei Beschädigung der Kabel oder Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Gestatten Sie Kindern die Benutzung des Gerätes nur unter Aufsicht.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z.B. Vasen) auf das Gerät.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen  vorgesehen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündlichen oder explosionsgefährdeten Geräten auf.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z.B. Kerzen) betreiben.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt sind. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzteil. Bei Verwendung anderer Netzteile könnten die Ladestation und /oder angeschlossene Geräte beschädigt werden.
- Schließen Sie niemals eine Spannungsquelle/Steckernetzteil an die Ausgangsbuchsen (Anschlussbuchsen für die Adapterkabel) der Ladestation an.
- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen und bei Nichtgebrauch von Steckernetzteil und den angeschlossenen Geräten, um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden.
- Das Steckernetzteil verbraucht im Standby-Betrieb Strom, trennen Sie es deshalb bei Nichtgebrauch von Stromnetz.
- Die Zuleitung immer am Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen, nicht am Anschlusskabel.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter das Steckernetzteil aus der Steckdose.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass das Steckernetzteil im Notfall leicht abgezogen werden kann.

Aufstellen und Anschließen

WARNUNG

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um die Gefahren zu vermeiden:

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erststickungsgefahr.
- ▶ Beachten Sie die Hinweise zu den Anforderungen an den Aufstellort sowie zum elektrischen Anschluss des Gerätes, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Lieferumfang und Transportinspektion

- Ladestation SLS 1000 A1
- Steckernetzteil NS120P180PGS
- 12 Steckverbinderkabel für 5V === Geräte
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „**Service**“).

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und diese Anleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Gerätebeschreibung

- ➊ Betriebs-LED Ladestation
- ➋ Anschlussbuchse für Steckernetzteil
- ➌ Anschlussbuchse für Adapterkabel
- ➍ Anschlussbuchse für Adapterkabel
- ➎ Anschlussbuchse für Adapterkabel
- ➏ Anschlussbuchse für Adapterkabel
- ➐ USB-Anschluss
- ➑ Steckernetzteil
- ➒ Betriebs-LED Steckernetzteil
- ➓ Adapterkabel Nokia groß (MC01)
- ➑ Adapterkabel Nokia klein (MC28)
- ➒ Adapterkabel Sony Ericsson (MC11)
- ➓ Adapterkabel Playstation Portable (MC20)
- ➑ Adapterkabel Motorola (MC07)
- ➓ Adapterkabel Siemens (MC02)
- ➑ Adapterkabel Nintendo DS Lite (MC22)
- ➓ Adapterkabel Samsung (MC25)
- ➓ Adapterkabel Mini USB (MC17)
- ➓ Adapterkabel Micro USB (MC19)
- ➑ Adapterkabel LG (MC12)
- ➑ iPod/iPhone-Kabel

Elektrischer Anschluss

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Angaben zur benötigten Eingangsspannung auf dem Typenschild mit der für den Betrieb vorgesehenen Spannungsquelle. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
 - ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Kabel des Steckernetzteils ➑ unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird, sonst wird es beschädigt.
 - ▶ Achten Sie darauf, dass das Kabel des Steckernetzteils ➑ nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ◆ Stecken Sie das Steckernetzteil ➑ in eine Steckdose. Die Betriebs-LED ➒ leuchtet.
 - ◆ Verbinden Sie das Steckernetzteil ➑ mit der Ladestation, indem Sie den Stecker in die Anschlussbuchse ➋ an der Rückseite des Geräts einstecken. Die Betriebs-LED ➑ leuchtet.

Bedienung und Betrieb

Vorbereitung

1. Überprüfen Sie die maximale Eingangsspannung des Gerätes, welches Sie laden möchten. Schauen Sie hierzu in der Bedienungsanleitung des Gerätes nach.
2. Vergewissern Sie sich, dass die maximale Stromaufnahme nicht mehr als 1000 mA (nur bei Verwendung des USB-Anschlusses ⑦) bzw. 2000 mA beträgt. Schauen Sie hierzu in der Bedienungsanleitung des Gerätes nach.
3. Überprüfen Sie, welches Adapterkabel für das Gerät benötigt wird (siehe Kompatibilitätstabelle S. 12 + 13).

Laden von 5 V-Geräten

1. Nehmen Sie die Abdeckung von der Ladestation und stecken Sie den Stecker des geeigneten Adapterkabels in eine der Anschlussbuchsen ③ - ⑥ bzw. das iPod/iPhone-Kabel ② in den USB-Anschluss ⑦.
2. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf die Ladestation und führen Sie dabei das Adapterkabel durch die Aussparung an der Vorderseite der Abdeckung.
3. Stecken Sie das andere Ende des Adapterkabels in die Stromversorgungsbuchse des Geräts. Das Gerät erhält seine Stromversorgung nun von der Ladestation. Wenn das Gerät über eine Ladekontrollanzeige verfügt, zeigt diese an, dass das Gerät geladen wird.

HINWEIS

- Die Ladestation ist so leistungsfähig, dass alle 4 Anschlussbuchsen ③ - ⑥ und der USB-Anschluss ⑦ gleichzeitig verwendet werden können.

Fehlerbehebung

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das angeschlossene Gerät wird nicht geladen.	Die Spannung des Geräts stimmt nicht mit der der Ladestation überein.	Sehen Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts nach.
	Fehlerhafte Verbindung zwischen Gerät und Ladestation.	Vergewissern Sie sich, dass das Adapterkabel bzw. iPod/iPhone Kabel richtig am Gerät und Ladestation angeschlossen ist.
	Falsches Adapterkabel verwendet.	Überprüfen Sie das Adapterkabel und tauschen Sie es ggf. aus.
Die Betriebs-LED 1 der Ladestation leuchtet nicht.	Fehlerhafte Verbindung zwischen Ladestation und Steckernetzteil 8 .	Vergewissern Sie sich, dass das Anschlusskabel des Steckernetzteils 8 richtig an der Anschlussbuchse 2 der Ladestation angeschlossen ist.
	Netzsteckdose funktioniert nicht einwandfrei.	Überprüfen Sie, ob die Netzsteckdose Strom führt, indem Sie ein anderes Gerät an sie anschließen.

HINWEIS

- Sollten sich die Störungen nicht mit den oben beschriebenen Lösungsvorschlägen beheben lassen, oder wenn andere Arten von Störungen auftreten, wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Garantie und Service).

Reinigung

WARNUNG

- ▶ Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen und bei Nichtgebrauch von Steckernetzteil und den angeschlossenen Geräten, um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden.

ACHTUNG

- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Scheuermittel, diese können die Gehäuseoberfläche beschädigen.
- ◆ Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes ein weiches und fusselfreies Tuch.

Lagerung

- ◆ Lagern Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Anhang

Technische Daten

Ladestation

Eingangsspannung, -strom	12 V $\overline{=}$, 1800 mA	
Ausgangsspannung, -strom	4 x 5 V $\overline{=}$, 2000 mA (Total)	
Ausgangsspannung, -strom USB	5 V $\overline{=}$, 1000 mA	
Betriebstemperatur	0- +25	°C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	5-90	%
Maße	24 x 15,4 x 5	cm
Gewicht inkl. Adapterkabel	ca. 500	g

Steckernetzteil

Hersteller	Minwa China (Huizhou) Electronics Co., Ltd.	
Modell	NS120P180PGS	
Eingangsspannung, -strom	100-240V~60/50 Hz, 420 mA	
Ausgangsspannung, -strom	12 V $\overline{=}$, 1800 mA	
Leistungsaufnahme (Leerlauf)	0,27 W	
Schutzklasse	II/□	
Maße	ca. 8,3 x 5,2 x 3,7	cm
Gewicht	ca. 140	g

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinie 2004/108/EC, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC (Durchführungsverordnung 278/2009).

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.



Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

- Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. Schalter oder Akkus.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0180 5772033 (0,14 EUR/Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 66256

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 66256

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 66256

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com

Kompatibilitätstabelle













Bild	Typ	Produktart	Marke / Model
 <p>Nokia™ „groß“</p>	MC01	Mobiltelefon	Nokia™: 1100, 1101, 1110, 1600, 2300, 2600, 2650, 2652, 3100, 3120, 3220, 3230, 3300, 3660, 5100, 5240, 5140i, 6020, 6021, 6030, 6060, 6100, 6170, 6230, 6230i, 6260, 6310i, 6600, 6610i, 6670, 6680, 6681, 6810, 6820, 6822, 7260, 7270, 7280, 7360, 7380, 7610, 7710, 8800, 9210i, 9300, 9300i, 9500, E60, E70
 <p>Nokia™ „klein“</p>	MC28	Mobiltelefon	Nokia™: 3250, 6070, 6101, 6103, 6111, 6125, 6136, 6233, 6270, 6280, 7360, 7370, E61, N70, N71, N72, N80, N81, N90, N91, N92, N93, 5800i x plus
 <p>Sony Ericsson™</p>	MC11	Mobiltelefon	Sony Ericsson™: D750i, J100i, J230i, K310i, K610i, K610iM, K750i, K800i, M600i, P990i, V630i, W300i, W600i, W710i, W800i, W810i, W880i, W900i, W950i, Z310i, Z520i, Z530i, Z550i, Z610i
 <p>Playstation® Portable</p>	MC20	Spielekonsole	PSP™
 <p>Motorola™</p>	MC07	Mobiltelefon	Motorola™: E398, ROKR E1, V500 / V600 series, E550, V300, V80, T720i, V975, V980, C975, C980, A1000, E1000
 <p>Siemens</p>	MC02	Mobiltelefon	Siemens: A40, C25, C35, C45, M35, ME45, S35, SL45, 1118, 3118, 3508, 3508i, 3518, 3518i, 3568, 3568i, 6088, 6688, 6688i, C2588
 <p>Nintendo DS™</p>	MC22	Spielekonsole	Nintendo®: NDS™ Lite
 <p>Samsung™</p>	MC25	Mobiltelefon	Samsung™: SGH-D520, SGH-D800, SGH-D80, SGH-D820, SGH-D900, SGH-E5540, SGH-E550, SGH-E780, SGH-E870, SGH-P300, SGH-T509, SGH-T809, SGH-V804, SGH-Z150, SGH-Z510, SGH-Z540

Bild	Typ	Produktart	Marke / Model
	MC17	Mobiltelefon	Alcatel™: OT-E801, OT-S853 Motorola™: A732, A780, A910, E1070, E770v, KRZR, K1, SLVR L2, SLVR L6, SLVR L7, MPx200, RIZR Z3, ROKR E2, PEBL U6, V191, V195, V235, V360, V1075, RAZR V3, RAZR VR 3i, RAZR V3x PDA RIM®: BlackBerry®
	MC19	Smart Phone	HTC™: Nexus One, HTC™ HD2, HTC™ Desire, HTC™ Legend, HTC™ HD mini, Google Nexus One PDA RIM®: BlackBerry®
	MC12	Mobiltelefon	LG: KG70, KG77, KG90, KG90C, KG220, KG800, KU250, KU380, KU580, KU970, KU990, KE770, KE850, KE970, KS10, KW820, VX8500, VX8600
		MP3 Player Mobiltelefon	Apple®: iPod®, iPhone®

Sommaire

FR
CH

Introduction	16
Informations relatives à ce mode d'emploi	16
Droits d'auteur	16
Limitation de responsabilité	16
Avertissements	17
Utilisation conforme	17
Consignes de sécurité	18
Installation et raccordement	19
Accessoires fournis et inspection de transport	19
Déballage	19
Recyclage de l'emballage	19
Présentation de l'appareil	20
Raccordement électrique	20
Fonctionnement et opération	21
Préparation	21
Chargement d'appareils en 5 V	21
Dépannage	22
Causes des pannes et remèdes	22
Nettoyage	23
Entreposage	23
Mise au rebut	23
Annexe	24
Caractéristiques techniques	24
Remarque concernant la déclaration de conformité de l'UE	24
Garantie	25
Service après-vente	25
Importateur	25
Tableau de compatibilité	26

Introduction

Informations relatives à ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi fait partie intégrante du chargeur SLS 1000 A1 (désigné ci-après par appareil) et vous donne des indications importantes sur l'usage conforme, la sécurité, le raccordement, ainsi que l'opération de l'appareil.

Le mode d'emploi doit en tout temps être accessible à proximité de l'appareil. Il doit être lu et utilisé par chaque personne chargée de l'opération et du dépannage de l'appareil.

Conservez ce mode d'emploi et remettez-le au nouveau propriétaire de l'appareil.

Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction ou réimpression, y compris sous forme d'extraits, ainsi que la reproduction des illustrations, y compris dans un état modifié, n'est autorisée qu'avec l'autorisation écrite du fabricant.

Limitation de responsabilité

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'un non-respect du mode d'emploi, de l'usage non conforme, de réparations inadéquates, de modifications opérées sans autorisation ou de l'emploi de pièces de rechange non agréées.

Avertissements

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi :

AVERTISSEMENT

Un avertissement de ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Des accidents peuvent résulter de l'incapacité à éviter la situation dangereuse.

- ▶ Voilà pourquoi il est important de suivre les instructions figurant dans cet avertissement pour éviter que des personnes ne soient blessées.

ATTENTION

Un avertissement de ce niveau de danger signale un dommage matériel potentiel.

Si vous ne pouvez éviter la situation dangereuse, cela peut entraîner des dommages matériels.

- ▶ Suivre les instructions dans cet avertissement pour éviter tous dommages matériels.

REMARQUE

- ▶ Une remarque signale des informations supplémentaires qui facilitent la manipulation de l'appareil.

Utilisation conforme


Cet appareil est conçu exclusivement pour l'alimentation d'appareils fonctionnant avec du 5 V === (téléphone portable, MP3-Player, etc.). Tout usage autre ou allant au-delà serait considéré comme non conforme et peut entraîner des dommages et des accidents. Les prétentions de toutes sortes pour dommages résultant d'un usage non conforme sont exclues.



L'expression „Made for iPod“ et „Made for iPhone“ signifie qu'un accessoire électronique a été conçu spécialement pour le raccordement à un iPod ou un iPhone et que le développeur s'est assuré que ce matériel répond aux spécifications fonctionnelles d'Apple. Apple n'est pas responsable des conditions d'emploi de cet appareil ni de sa conformité ou non aux normes. Se rappeler que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut dégrader le fonctionnement de la liaison sans fil. iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch constituent des marques déposées de la société Apple Inc., aux USA et dans d'autres pays. iPad est une marque déposée de Apple Inc.

Consignes de sécurité

Pour assurer la manipulation de l'appareil en toute sécurité, veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Vérifiez la présence de dommages visibles extérieurs avant l'usage de l'appareil. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou ayant subi une chute.
- En cas de dommages sur les câbles ou les raccordements, faites-les remplacer par le personnel technique agréé ou par le service après-vente.
- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- L'utilisation de l'appareil par les enfants devrait être autorisée uniquement sous supervision.
- Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides. Ne plongez jamais l'appareil sous l'eau, n'installez pas l'appareil à proximité de l'eau et ne posez pas d'objets remplis d'un liquide (par ex. vases) sur l'appareil.
- L'appareil est uniquement approprié pour un usage en intérieur .
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou d'objets explosifs.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à proximité de flammes nues (par ex. des bougies).
- N'installez pas l'appareil dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil. Il peut sinon se produire une surchauffe et l'appareil risque d'être définitivement endommagé.
- Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni. Il y a risque de dommage sur le chargeur ou sur un appareil raccordé avec l'utilisation d'un autre matériel.
- Ne jamais raccorder une source de tension /un bloc d'alimentation sur les douilles de sortie (connexions pour le câble adaptateur) du chargeur.
- Débrancher l'appareil du bloc d'alimentation avant un nettoyage ou en cas de non utilisation, pour éviter le risque d'un choc électrique.
- Le bloc d'alimentation consomme de l'électricité en mode standby, donc le débrancher lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Retirer le câble de raccordement de la prise de courant toujours par la fiche, et non par le câble.
- En cas de perturbations ou d'orages, débrancher le bloc d'alimentation.
- La prise doit être facile d'accès afin que le bloc d'alimentation puisse être retiré en cas d'urgence.

Installation et raccordement

AVERTISSEMENT

Lors de la mise en service de l'appareil, des blessures corporelles et des dégâts matériels peuvent être occasionnés !

Respectez les consignes de sécurité suivantes, afin d'éviter tous dangers :

- ▶ Les matériaux d'emballage ne sont pas un jouet et ne doivent donc pas être considérés comme tels. Il y a un risque d'étouffement.
- ▶ Respectez les consignes sur les exigences imposées au lieu d'installation et sur le raccordement électrique de l'appareil, afin d'éviter les blessures corporelles et les dégâts matériels.

FR
CH

Accessoires fournis et inspection de transport

- chargeur SLS 1000 A1
- bloc d'alimentation NS120P180PGS
- 12 câbles de liaison pour appareils en 5V ===
- mode d'emploi

REMARQUE

- ▶ Vérifiez que la livraison est bien complète et qu'elle ne présente pas de dommages apparents.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre "**Service après-vente**").

Déballage

- ◆ Sortez du carton toutes les pièces de l'appareil et les instructions d'utilisation.
- ◆ Retirez tout matériau d'emballage de l'appareil.

Recyclage de l'emballage

L'emballage protège l'appareil de tous dommages éventuels au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de recyclage, de sorte qu'ils peuvent être recyclés.



Le retour de l'emballage dans le cycle des matériaux permet d'économiser les matières premières et réduit la formation de déchets. Recyclez les matériaux d'emballage qui ne sont plus utilisés en conformité avec les règles locales en vigueur.

Présentation de l'appareil

- ① témoin lumineux LED chargeur
- ② douille de raccordement pour le module tension secteur
- ③ douille de raccordement pour câble adaptateur
- ④ douille de raccordement pour câble adaptateur
- ⑤ douille de raccordement pour câble adaptateur
- ⑥ douille de raccordement pour câble adaptateur
- ⑦ Port USB
- ⑧ Bloc d'alimentation
- ⑨ témoin lumineux LED bloc d'alimentation
- ⑩ câble adaptateur Nokia "grand" (MC01)
- ⑪ câble adaptateur Nokia "petit" (MC28)
- ⑫ câble adaptateur Sony Ericsson (MC11)
- ⑬ câble adaptateur Playstation Portable (MC20)
- ⑭ câble adaptateur Motorola (MC07)
- ⑮ câble adaptateur Siemens (MC02)
- ⑯ câble adaptateur Nintendo DS Lite (MC22)
- ⑰ câble adaptateur Samsung (MC25)
- ⑱ câble adaptateur Mini USB (MC17)
- ⑲ câble adaptateur Micro USB (MC19)
- ⑳ câble adaptateur LG (MC12)
- ㉑ câble iPod/iPhone

Raccordement électrique

ATTENTION

- ▶ Avant le raccordement de l'appareil vérifier la compatibilité des valeurs de tension d'entrée sur la plaque signalétique avec celles de la source de tension. Ces données doivent concorder afin que l'appareil ne risque pas d'être endommagé.
 - ▶ Vérifier que le câble du bloc d'alimentation ⑧ n'est pas endommagé, prendre garde qu'il ne repose pas sur des surfaces très chaudes ou des arêtes vives.
 - ▶ Veiller à ce que le câble du bloc d'alimentation ⑧ ne soit pas tendu de manière excessive ou ne soit pas plié.
- ◆ Enfichez le bloc d'alimentation ⑧ dans une prise. Le voyant LED ⑨ s'allume.
 - ◆ Relier le bloc d'alimentation ⑧ au chargeur en branchant le connecteur ② à l'arrière de l'appareil. Le voyant LED ① s'allume.

Fonctionnement et opération

Préparation

1. Vérifier la tension d'entrée maxima de l'appareil que vous voulez recharger. Voir dans la documentation de l'appareil.
2. S'assurer que l'ampérage maximum ne dépasse pas 1000 mA (uniquement avec l'utilisation du connecteur USB ⑦) ou 2000 mA. Voir dans la documentation de l'appareil.
3. Vérifier quel câble adaptateur convient pour l'appareil (voir le tableau de compatibilité p. 26 + 27).

Chargement d'appareils en 5V

1. Enlever le capot du chargeur et brancher le connecteur du câble adaptateur dans une des douilles de connexion ③ - ⑥ (câble iPod/iPhone ②① dans la connexion USB ⑦, etc.).
2. Remettre en place le capot du chargeur et passer le câble adaptateur dans l'évidement à l'avant du capot.
3. Brancher l'autre extrémité du câble adaptateur à la connexion alimentation électrique de l'appareil. L'appareil est maintenant alimenté par le chargeur. Si l'appareil est équipé d'un témoin de charge, le rechargement sera signalé par celui-ci.

REMARQUE

- Le chargeur peut assurer le rechargement simultané d'appareils branchés sur les 4 douilles de raccordement ③ - ⑥ et la connexion USB ⑦.

Dépannage

Causes des pannes et remèdes

Le tableau ci-dessous est destiné à vous aider à localiser de petits dysfonctionnements et à y remédier :

Panne	Cause possible	Solutions
L'appareil raccordé n'est pas rechargé.	tension de l'appareil incompatible avec celle du chargeur.	Se reporter à la documentation de l'appareil.
	Liaison défectueuse entre l'appareil et le chargeur.	Vérifier que le câble adaptateur ou le câble iPod/iPhone est bien branché sur l'appareil et le chargeur.
	Câble adaptateur inadapté.	Vérifier le câble adaptateur, le remplacer éventuellement.
Le voyant lumineux ❶ LED ne s'allume pas.	Liaison défectueuse entre l'appareil et le bloc d'alimentation ❸.	Vérifier que le câble du bloc d'alimentation ❸ est bien branché ❷ sur le chargeur.
	Prise de tension secteur défectueuse.	Vérifier que la prise laisse passer le courant (pour vérifier brancher un autre appareil).

REMARQUE

- Si une anomalie persiste après les contrôles présentés ci-dessus ou si un autre type de défaut se manifeste, contacter notre service après-vente (voir "Garantie et service après-vente").

Nettoyage

AVERTISSEMENT

- ▶ Débrancher l'appareil du bloc d'alimentation avant un nettoyage ou en cas de non utilisation, pour éviter le risque d'un choc électrique.

ATTENTION

- ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, car ils peuvent attaquer la surface du boîtier.
- ◆ Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon souple, non pelucheux.

FR
CH

Entreposage

- ◆ Stocker l'appareil dans un local à l'abri de l'humidité.

Mise au rebut



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Cet appareil est soumis aux impératifs de la directive européenne 2002/96/EC.

Remettez l'appareil destiné au recyclage à une entreprise spécialisée ou au centre de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, prenez contact avec votre entreprise de recyclage.

Annexe

Caractéristiques techniques

Chargeur

tension, intensité d'entrée	12 V $\overline{=}$, 1800 mA	
tension, intensité de sortie	4 x 5 V $\overline{=}$, 2000 mA (total)	
tension, intensité de sortie USB	5 V $\overline{=}$, 1000 mA	
température de service	0- +25	°C
humidité (pas de condensation)	5-90	%
dimensions	24 x 15,4 x 5	cm
poids avec câble adaptateur	env. 500	g

Bloc d'alimentation

Fabricant	Minwa China (Huizhou) Electronics Co., Ltd.	
Modèle	NS120P180PGS	
tension, intensité d'entrée	100-240V~60/50 Hz, 420 mA	
tension, intensité de sortie	12 V $\overline{=}$, 1800 mA	
consommation (marche à vide)	0,27 W	
classe de protection	II / \square	
dimensions	env. 8,3 x 5,2 x 3,7	cm
poids	env. 140	g

Remarque concernant la déclaration de conformité de l'UE

Cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux prescriptions correspondantes de la directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/EC, de la directive "Basse tension" 2006/95/EC ainsi que de la directive 2009/125/EC (décret d'application 278/2009).



La déclaration de conformité originale est disponible chez l'importateur.

Garantie

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution.

Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

REMARQUE

- Cette garantie concerne uniquement les vices de fabrication et ne couvre pas les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par des éléments fragiles, par ex. le commutateur ou les accus.

Ce matériel est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. La garantie est annulée en cas d'utilisation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par un centre de service après-vente agréé.

Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux. La période sous garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées.

Tous dommages et défauts éventuellement déjà présents à l'achat doivent être notifiés immédiatement après le déballage, au plus tard deux jours après la date d'achat.

Toutes réparations effectuées après la période sous garantie sont payantes.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompnass@lidl.fr

IAN 66256

CH Service Suisse

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompnass@lidl.ch

IAN 66256

Importateur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21





44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompnass.com

Tableau de compatibilité

Appareil	Type	Type d'appareil	Marque / modèle
 <p>Nokia™ "grand"</p>	MC01	téléphone portable	Nokia™: 1100, 1101, 1110, 1600, 2300, 2600, 2650, 2652, 3100, 3120, 3220, 3230, 3300, 3660, 5100, 5240, 5140i, 6020, 6021, 6030, 6060, 6100, 6170, 6230, 6230i, 6260, 6310i, 6600, 6610i, 6670, 6680, 6681, 6810, 6820, 6822, 7260, 7270, 7280, 7360, 7380, 7610, 7710, 8800, 9210i, 9300, 9300i, 9500, E60, E70
 <p>Nokia™ "petit"</p>	MC28	téléphone portable	Nokia™: 3250, 6070, 6101, 6103, 6111, 6125, 6136, 6233, 6270, 6280, 7360, 7370, E61, N70, N71, N72, N80, N81, N90, N91, N92, N93, 5800i x plus
 <p>Sony Ericsson™</p>	MC11	téléphone portable	Sony Ericsson™: D750i, J100i, J230i, K310i, K610i, K610iM, K750i, K800i, M600i, P990i, V630i, W300i, W600i, W710i, W800i, W810i, W880i, W900i, W950i, Z310i, Z520i, Z530i, Z550i, Z610i
 <p>Playstation® portable</p>	MC20	console de jeu	PSP™
 <p>Motorola™</p>	MC07	téléphone portable	Motorola™: séries E398, ROKR E1, V500 / V600, E550, V300, V80, T720i, V975, V980, C975, C980, A1000, E1000
 <p>Siemens</p>	MC02	téléphone portable	Siemens: A40, C25, C35, C45, M35, ME45, S35, SL45, 1118, 3118, 3508, 3508l, 3518, 3518l, 3568, 3568l, 6088, 6688, 6688i, C2588
 <p>Nintendo DS™</p>	MC22	console de jeu	Nintendo®: NDS™ Lite
 <p>Samsung™</p>	MC25	téléphone portable	Samsung™ SGH-D520, SGH-D800, SGH-D80, SGH-D820, SGH-D900, SGH-ES540, SGH-E550, SGH-E780, SGH-E870, SGH-P300, SGH-T509, SGH-T809, SGH-V804, SGH-Z150, SGH-Z510, SGH-Z540

FR
CH

Appareil	Type	Type d'appareil	Marque / modèle
Mini USB 	MC17	téléphone portable	Alcatel™: OT-E801, OT-S853 Motorola™: A732, A780, A910, E1070, E770v, KRZR, K1, SLVR L2, SLVR L6, SLVR L7, MPx200, RIZR Z3, ROKR E2, PEBL U6, V191, V195, V235, V360, V1075, RAZR V3, RAZR VR 3i, RAZR V3x PDA RIM®: BlackBerry®
Micro USB 	MC19	Smart Phone	HTC™: Nexus One, HTC™ HD2, HTC™ Desire, HTC™ Legend, HTC™ HD mini, Google Nexus One PDA RIM®: BlackBerry®
LG 	MC12	téléphone portable	LG: KG70, KG77, KG90, KG90C, KG220, KG800, KU250, KU380, KU580, KU970, KU990, KE770, KE850, KE970, KS10, KW820, VX8500, VX8600
Apple® 30 Pin 		MP3 Player téléphone portable	Apple®: iPod®, iPhone®

Indice

Introduzione	30
Informazioni sul presente manuale di istruzioni	30
Diritto d'autore	30
Limitazione di responsabilità	30
Avvertenze	31
Uso conforme	31
Indicazioni di sicurezza	32
Installazione e collegamento	33
Volume della fornitura e ispezione per eventuali danni da trasporto	33
Disimballaggio	33
Smaltimento della confezione	33
Descrizione dell'apparecchio	34
Connessione elettrica	34
Comandi e funzionamento	35
Preparazione	35
Carica di apparecchi da 5V	35
Risoluzione dei problemi	36
Cause e risoluzione dei problemi	36
Pulizia	37
Conservazione	37
Smaltimento	37
Appendice	38
Dati tecnici	38
Avviso sulla dichiarazione di conformità CE	38
Garanzia	39
Assistenza	39
Importatore	39
Tabella di compatibilità	40

IT
CH

Introduzione

Informazioni sul presente manuale di istruzioni

Il presente manuale di istruzioni è parte integrante della stazione di carica SLS 1000 A1 (di seguito denominata l'apparecchio) e fornisce importanti indicazioni per l'uso conforme, la sicurezza, il collegamento nonché l'impiego dell'apparecchio.

Il manuale di istruzioni dev'essere sempre disponibile nelle vicinanze dell'apparecchio. Esso dev'essere letto e utilizzato da ogni persona incaricata dell'uso e dell'eliminazione dei guasti dell'apparecchio.

Conservare il presente manuale di istruzioni e consegnarlo insieme all'apparecchio in caso di cessione dello stesso a terzi.

Diritto d'autore

La presente documentazione è tutelata dal diritto d'autore.

La riproduzione o ristampa, anche parziale, nonché la riproduzione delle immagini, anche in condizioni modificate, è consentita solo con permesso scritto del produttore.

Limitazione di responsabilità

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni, dall'uso non conforme, dalle riparazioni non eseguite in modo professionale, dalle modifiche eseguite senza permesso o dall'impiego di pezzi di ricambio non omologati.

Avvertenze

Nel presente manuale di istruzioni vengono utilizzate le seguenti avvertenze:

AVVISO

Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica una situazione potenzialmente pericolosa.

Qualora sia impossibile evitare tale situazione pericolosa, essa può dare luogo a lesioni.

- ▶ Seguire le istruzioni contenute in questa avvertenza per evitare lesioni personali.

ATTENZIONE

Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica la possibilità di riportare danni materiali.

Qualora sia impossibile evitare tale situazione pericolosa, essa può dare luogo a danni materiali.

- ▶ Seguire le istruzioni contenute in questa avvertenza, per evitare danni materiali.

AVVERTENZA

- ▶ Un avviso contrassegna ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.

IT
CH

Uso conforme


Questo apparecchio è indicato esclusivamente per l'alimentazione di corrente di apparecchi con una tensione di esercizio di 5 V --- (telefoni cellulari, lettori di MP3, ecc.). Un uso diverso o esulante da quanto sopra è considerato non conforme e può dare luogo a danneggiamenti e lesioni. Sono escluse le rivendicazioni di qualsiasi genere in caso di danni derivanti da uso non conforme.



“Made for iPod” e “Made for iPhone” significa che un accessorio elettronico è stato progettato in particolare per la connessione a un iPod o a un iPhone e lo sviluppatore garantisce che l'apparecchio corrisponde agli standard prestazionali di Apple. Apple non è responsabile per l'uso dell'apparecchio o per il rispetto degli standard di sicurezza e regolamentazione. Ricordare che l'impiego del presente accessorio con iPod o iPhone può compromettere le prestazioni della comunicazione senza fili. iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch sono marchi registrati di Apple Inc. – negli USA e altri paesi. iPad è un marchio registrato di Apple Inc.

Indicazioni di sicurezza

Per l'uso sicuro dell'apparecchio, rispettare le seguenti avvertenze di sicurezza:

- Controllare l'apparecchio prima dell'uso per rilevare eventuali danni visibili. Non mettere in funzione un apparecchio danneggiato o caduto.
- In caso di danni al cavo o ai collegamenti, fare eseguire le riparazioni da personale specializzato autorizzato o dal servizio clienti.
- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio.
- Consentire l'uso dell'apparecchio ai bambini solo se sotto sorveglianza.
- Proteggere l'apparecchio dall'umidità e dalla penetrazione di liquidi. Non immergere mai l'apparecchio in acqua, non collocarlo nelle vicinanze dell'acqua e non collocare oggetti pieni di liquidi (ad es. vasi) sull'apparecchio.
- L'apparecchio è previsto unicamente per l'impiego in ambienti chiusi .
- Non collocare l'apparecchio nelle vicinanze di apparecchi infiammabili o esplosivi.
- Non azionare l'apparecchio nelle vicinanze di fiamme libere (ad es. candele).
- Non posizionare l'apparecchio in luoghi direttamente irradiati dal sole. In tal caso, si può verificare un surriscaldamento che darebbe luogo a danni irreparabili.
- Utilizzare solo l'alimentatore di rete a spina accluso. Con l'impiego di altri alimentatori di rete si può danneggiare la stazione di carica e/o gli apparecchi connessi.
- Non collegare mai una sorgente di tensione/alimentatore di rete alle prese di uscita (prese di connessione per il cavo dell'adattatore) della stazione di carica.
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentatore di rete a spina e dagli apparecchi collegati prima della pulizia e in caso di mancato utilizzo, per evitare il rischio di folgorazione.
- L'alimentatore di rete a spina in stand by consuma energia elettrica, pertanto disconnetterlo dalla rete elettrica in caso di mancato utilizzo.
- Tirare sempre il cavo dell'alimentatore di rete a spina dalla presa, mai dal cavo di connessione.
- In caso di malfunzionamenti e in presenza di temporale, staccare la spina dalla presa di rete.
- La presa di rete dev'essere facilmente accessibile in modo da disconnettere facilmente l'alimentatore di rete a spina in caso di emergenza.

Installazione e collegamento

AVVISO

La messa in funzione dell'apparecchio può comportare danni alle cose e lesioni alle persone!

Rispettare le seguenti indicazioni di sicurezza per evitare pericoli:

- ▶ Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. Pericolo di soffocamento!
- ▶ Rispettare le indicazioni relative ai requisiti del luogo di installazione, nonché alla connessione elettrica dell'apparecchio, per evitare danni alle cose e lesioni alle persone.

IT
CH

Volume della fornitura e ispezione per eventuali danni da trasporto

- Stazione di carica SLS 1000 A1
- Alimentatore di rete NS120P180PGS
- 12 cavi di connessione a spina per apparecchi da 5V ===
- Le presenti istruzioni per l'uso

AVVERTENZA

- ▶ Controllare la completezza e integrità della fornitura in relazione ai danni visibili.
- ▶ In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni derivanti da imballaggio insufficiente o causati dal trasporto, rivolgersi alla Hotline di assistenza (v. capitolo **"Assistenza"**).

Disimballaggio

- ◆ Rimuovere tutte le componenti dell'apparecchio e il presente manuale di istruzioni dal cartone.
- ◆ Rimuovere tutto il materiale di imballaggio dall'apparecchio.

Smaltimento della confezione

L'imballaggio protegge l'apparecchio dai danni da trasporto. I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, e pertanto sono riciclabili.



Il riciclo dell'imballaggio consente di risparmiare materie prime e riduce la generazione di rifiuti. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle norme vigenti localmente.

Descrizione dell'apparecchio

- ❶ Stazione di carica con LED di esercizio
- ❷ Presa per alimentatore di rete a spina
- ❸ Presa per cavo adattatore
- ❹ Presa per cavo adattatore
- ❺ Presa per cavo adattatore
- ❻ Presa per cavo adattatore
- ❼ Connessione USB
- ❽ Alimentatore di rete a spina
- ❾ LED di esercizio alimentatore di rete a spina
- ❿ Cavo adattatore Nokia grande (MC01)
- ⓫ Cavo adattatore Nokia piccolo (MC28)
- ⓬ Cavo adattatore Ericsson (MC11)
- ⓭ Cavo adattatore Playstation Portable (MC20)
- ⓮ Cavo adattatore Motorola (MC07)
- ⓯ Cavo adattatore Siemens (MC02)
- ⓰ Cavo adattatore Nintendo DS Lite (MC22)
- ⓱ Cavo adattatore Samsung (MC25)
- ⓲ Cavo adattatore Mini USB (MC17)
- ⓳ Cavo adattatore Micro USB (MC19)
- ⓴ Cavo adattatore LG (MC12)
- ⓵ Cavo iPod/iPhone

Connessione elettrica

ATTENZIONE

- ▶ Prima di collegare l'apparecchio paragonare i dati relativi alla tensione di ingresso necessaria sulla targhetta con quelli della sorgente di tensione prevista per l'uso. Questi dati devono coincidere, per evitare danni all'apparecchio.
- ▶ Assicurarsi che il cavo dell'alimentatore di rete a spina ❽ sia integro e non venga collocato su superfici bollenti e/o bordi acuminati, altrimenti potrebbe danneggiarsi.
- ▶ Assicurarsi che il cavo dell'alimentatore di rete a spina ❽ non sia in tensione o non venga piegato.
- ◆ Inserire l'alimentatore di rete a spina ❽ in una presa di rete. Il LED di esercizio ❾ si accende.
- ◆ Connettere l'alimentatore di rete a spina ❽ con la stazione di carica, inserendo la spina nell'ingresso di connessione ❷ situato sul retro dell'apparecchio. Il LED di esercizio ❶ si accende.

Comandi e funzionamento

Preparazione

1. Controllare la tensione di ingresso massima dell'apparecchio che si desidera caricare. A tale scopo consultare il manuale di istruzioni dell'apparecchio.
2. Assicurarsi che l'assorbimento massimo di corrente non superi i 1000 mA (solo con l'impiego della connessione USB ⑦) o i 2000 mA. A tale scopo consultare il manuale di istruzioni dell'apparecchio.
3. Controllare quale cavo adattatore è necessario per l'apparecchio (v. tabella di compatibilità p. 40 + 41).

Carica di apparecchi da 5 V

1. Rimuovere il coperchio dalla stazione di carica e inserire la spina del cavo adattatore idoneo in uno degli ingressi di connessione ③ - ⑥ o il cavo iPod/iPhone ② nella connessione USB ⑦.
2. Reinserire il coperchio sulla stazione di carica e condurre il cavo adattatore attraverso l'intaglio situato sul lato anteriore del coperchio.
3. Inserire l'altra estremità del cavo adattatore nell'ingresso di alimentazione della corrente dell'apparecchio. L'apparecchio ottiene l'alimentazione di corrente dalla stazione di carica. Se l'apparecchio dispone di una spia di controllo della carica, essa mostra che l'apparecchio viene caricato.

AVVERTENZA

- La stazione di carica è così potente che possono essere utilizzati contemporaneamente tutti i 4 ingressi di connessione ③ - ⑥ e l'ingresso USB ⑦ contemporaneamente.

Risoluzione dei problemi

Cause e risoluzione dei problemi

La seguente tabella è utile per identificare e risolvere problemi minori:

Problema	Possibile causa	Risoluzione
L'apparecchio connesso non si carica.	La tensione dell'apparecchio non corrisponde a quella della stazione di carica.	A tale scopo consultare il manuale di istruzioni dell'apparecchio.
	Connessione difettosa fra apparecchio e stazione di carica.	Assicurarsi che il cavo adattatore o per iPod/iPhone sia correttamente connesso all'apparecchio e alla stazione di carica.
	Uso del cavo adattatore errato.	Controllare il cavo adattatore e sostituirlo se necessario.
Il LED di esercizio ❶ della stazione di carica non funziona.	Connessione difettosa fra alimentatore di rete a spina ❸ e stazione di carica.	Assicurarsi che il cavo di connessione dell'alimentatore di rete a spina ❸ sia connesso correttamente alla presa di ingresso ❷ della stazione di carica.
	La presa di rete non funziona correttamente.	Controllare che la presa di rete sia alimentata dalla corrente, connettendovi un altro apparecchio.

AVVERTENZA

- Se i guasti non si riuscissero a eliminare con le proposte di soluzione precedenti, o qualora si verificassero tipi di guasti diversi, rivolgersi alla nostra assistenza (v. Garanzia e assistenza).

Pulizia

AVVISO

- ▶ Scollegare l'apparecchio dall'alimentatore di rete a spina e dagli apparecchi collegati prima della pulizia e in caso di mancato utilizzo, per evitare il rischio di folgorazione.

ATTENZIONE

- ▶ Non utilizzare detersivi o agenti abrasivi che possono danneggiare la superficie dell'alloggiamento.
- ◆ Per la pulizia dell'apparecchio utilizzare un panno morbido e privo di pelucchi.

IT
CH

Conservazione

- ◆ Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto.

Smaltimento



Non smaltire per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto è soggetto alla Direttiva europea 2002/96/EC.

Smaltire l'apparecchio attraverso un'azienda di smaltimento autorizzata o attraverso l'ente di smaltimento comunale. Rispettare le prescrizioni attualmente in vigore. In caso di dubbi, contattare le istituzioni di smaltimento competenti in zona.

Appendice

Dati tecnici

Stazione di carica

Tensione di ingresso, corrente di ingresso	12 V $\overline{=}$, 1800 mA	
Tensione di uscita, corrente di uscita	4 x 5 V $\overline{=}$, 2000 mA (totale)	
Tensione di uscita, corrente di uscita, USB	5 V $\overline{=}$, 1000 mA	
Temperatura di esercizio	0- +25	°C
Umidità (nessuna condensa)	5-90	%
Dimensioni	24 x 15,4 x 5	cm
Peso incluso cavi adattatori	circa 500	g

Alimentatore di rete a spina

Produttore	Minwa China (Huizhou) Electronics Co., Ltd.	
Modello	NS120P180PGS	
Tensione di ingresso, corrente di ingresso	100-240V~60/50 Hz, 420 mA	
Tensione di uscita, corrente di uscita	12 V $\overline{=}$, 1800 mA	
Assorbimento di corrente (a vuoto)	0,27 W	
Classe di protezione	II/□	
Dimensioni	ca. 8,3 x 5,2 x 3,7	cm
Peso	circa 140	g

Avviso sulla dichiarazione di conformità CE

Questo apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre norme rilevanti della Direttiva EMV 2004/108/EC, Direttiva bassa tensione 2006/95/EC nonché alla Direttiva Ecodesign 2009/125/EC (regolamento di esecuzione 278/2009).



La dichiarazione di conformità originale e completa è a disposizione presso l'importatore.

Garanzia

Questo apparecchio è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna.

Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. Nei casi contemplati dalla garanzia, mettersi in comunicazione telefonica con il centro assistenza più vicino. Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce.

AVVERTENZA

- La prestazione della garanzia vale solo per difetti del materiale o di fabbricazione, ma non per i danni da trasporto, a parti soggette a usura o a parti fragili, come ad es. interruttori o accumulatori.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Questa garanzia non costituisce alcun limite ai diritti legali del consumatore. Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

I danni e difetti eventualmente presenti già all'atto dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio, e comunque entro due giorni dalla data di acquisto.

Le riparazioni eseguite dopo la scadenza della garanzia sono a pagamento.

Assistenza

IT Assistenza Italia
 Tel.: 02 36003201
 E-Mail: kompennass@lidl.it
 IAN 66256

CH Assistenza Svizzera
 Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)
 E-Mail: kompennass@lidl.ch
 IAN 66256





Importatore

KOMPERNASS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 44867 BOCHUM, GERMANY
www.kompennass.com

Tabella di compatibilità

Immagine	Tipo	Tipo di prodotto	Marca / Modello
	MC01	Telefono cellulare	Nokia™: 1100, 1101, 1110, 1600, 2300, 2600, 2650, 2652, 3100, 3120, 3220, 3230, 3300, 3660, 5100, 5240, 5140i, 6020, 6021, 6030, 6060, 6100, 6170, 6230, 6230i, 6260, 6310i, 6600, 6610i, 6670, 6680, 6681, 6810, 6820, 6822, 7260, 7270, 7280, 7360, 7380, 7610, 7710, 8800, 9210i, 9300, 9300i, 9500, E60, E70
	MC28	Telefono cellulare	Nokia™: 3250, 6070, 6101, 6103, 6111, 6125, 6136, 6233, 6270, 6280, 7360, 7370, E61, N70, N71, N72, N80, N81, N90, N91, N92, N93, 5800i x plus
	MC11	Telefono cellulare	Sony Ericsson™: D750i, J100i, J230i, K310i, K610i, K610iM, K750i, K800i, M600i, P990i, V630i, W300i, W600i, W710i, W800i, W810i, W880i, W900i, W950i, Z310i, Z520i, Z530i, Z550i, Z610i
	MC20	Console di gioco	PSP™
	MC07	Telefono cellulare	Motorola™: E398, ROKR E1, V500 / V600 series, E550, V300, V80, T720i, V975, V980, C975, C980, A1000, E1000
	MC02	Telefono cellulare	Siemens: A40, C25, C35, C45, M35, ME45, S35, SL45, 1118, 3118, 3508, 3508l, 3518, 3518l, 3568, 3568l, 6088, 6688, 6688i, C2588
	MC22	Console di gioco	Nintendo®: NDS™ Lite
	MC25	Telefono cellulare	Samsung™: SGH-D520, SGH-D800, SGH-D80, SGH-D820, SGH-D900, SGH-ES540, SGH-E550, SGH-E780, SGH-E870, SGH-P300, SGH-T509, SGH-T809, SGH-V804, SGH-Z150, SGH-Z510, SGH-Z540

IT
CH

Immagine	Tipo	Tipo di prodotto	Marca / Modello
	MC17	Telefono cellulare PDA	Alcatel™: OT-E801, OT-S853 Motorola™: A732, A780, A910, E1070, E770v, KRZR, K1, SLVR L2, SLVR L6, SLVR L7, MPx200, RIZR Z3, ROKR E2, PEBL U6, V191, V195, V235, V360, V1075, RAZR V3, RAZR VR 3i, RAZR V3x RIM®: BlackBerry®
	MC19	Smart Phone PDA	HTC™: Nexus One, HTC™ HD2, HTC™ Desire, HTC™ Legend, HTC™ HD mini, Google Nexus One RIM®: BlackBerry®
	MC12	Telefono cellulare	LG: KG70, KG77, KG90, KG90C, KG220, KG800, KU250, KU380, KU580, KU970, KU990, KE770, KE850, KE970, KS10, KW820, VX8500, VX8600
		MP3 Player Telefono cellulare	Apple®: iPod®, iPhone®

IT
CH

Inhoud

Inleiding	44
Informatie bij deze gebruiksaanwijzing	44
Auteursrecht	44
Beperking van aansprakelijkheid	44
Waarschuwingen	45
Gebruik in overeenstemming met bestemming	45
Veiligheidsvoorschriften	46
Opstellen en aansluiten	47
Inhoud van het pakket en inspectie na transport	47
Uitpakken	47
De verpakking afvoeren	47
Apparaatbeschrijving	48
Elektrische aansluiting	48
Bediening en bedrijf	49
Vorbereiding	49
Opladen van 5 V-apparaten	49
Problemen oplossen	50
Oorzaken van storingen en oplossingen	50
Reinigen	51
Opbergen	51
Afvoeren	51
Appendix	52
Technische gegevens	52
Informatie over de conformiteitsverklaring	52
Garantie	53
Service	53
Importeur	53
Compatibiliteitstabel	54

Inleiding

Informatie bij deze gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing maakt onderdeel uit van het oplaadstation SLS 1000 A1 (navolgend aangeduid als apparaat) en voorziet u van belangrijke aanwijzingen voor het gebruik in overeenstemming met de bestemming, de veiligheid, het aansluiten, evenals voor de bediening van het apparaat.

De gebruiksaanwijzing moet voortdurend nabij het apparaat beschikbaar zijn. Zij moet door iedere persoon gelezen en toegepast worden, die belast is met de bediening en het verhelpen van storingen van het apparaat.

Bewaar de gebruiksaanwijzing en geef deze met het apparaat door aan de volgende eigenaar.

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Elke verveelvoudiging resp. elke herdruk, ook gedeeltelijk, alsmede de weergave van de afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Beperking van aansprakelijkheid

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, gebruik dat niet volgens de bestemming is, ondeskundige reparaties, ongeoorloofd uitgevoerde veranderingen of gebruik van ongeoorloofde onderdelen.

Waarschuwingen

In de onderhavige gebruiksaanwijzing worden volgende waarschuwingen gebruikt:

WAARSCHUWING

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een eventuele gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- ▶ De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen om persoonlijk letsel te vermijden.

LET OP

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een eventuele materiële schade.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- ▶ De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen om materiële schade te vermijden.

OPMERKING

- ▶ Een opmerking wijst op extra informatie, die de omgang met het apparaat vergemakkelijkt.

Gebruik in overeenstemming met bestemming


Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor voeding van apparaten met een bedrijfsspanning van 5 V === (mobiele telefoon, MP3-speler, enz.). Elk ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming en kan resulteren in beschadigingen en verwondingen. Alle vormen van claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is, zijn uitgesloten.



“Made for iPod” en “Made for iPhone” betekent dat een elektronisch accessoire-onderdeel speciaal voor aansluiting op een iPod of iPhone is ontworpen en dat de ontwikkelaar garandeert dat het apparaat voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het gebruik van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan veiligheids- en reguleringsnormen. Houd er rekening mee dat het gebruik van dit toebehoren met een iPod of iPhone de prestaties van de draadloze communicatie kan beïnvloeden. iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en anderen landen. iPad is een handelsmerk van Apple Inc.

Veiligheidsvoorschriften

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht voor een veilige omgang met het apparaat:

- Controleer het apparaat vóór het gebruik op uitwendig zichtbare schade. Neem een defect apparaat of een apparaat dat gevallen is niet in gebruik.
- In geval het snoer of de aansluitingen beschadigd zijn, laat u deze door geautoriseerd en vakkundig personeel, of door de klantenservice vervangen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat.
- Geef kinderen alleen toestemming voor gebruik van het apparaat mits onder toezicht.
- Bescherm het apparaat tegen vocht en het binnendringen van vloeistoffen. Dompel het apparaat nooit onder water, plaats het apparaat niet in de buurt van water en zet geen voorwerpen gevuld met water (bijv. vazen) op het apparaat.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis .
- Plaats het apparaat niet in de buurt van ontvlambare of explosiegevaarlijke apparaten.
- Het apparaat niet in de buurt van open vlammen (bijv. kaarsen) gebruiken.
- Zet het apparaat niet op plaatsen die blootstaan aan rechtstreeks zonlicht. Anders kan het oververhit raken en onherstelbaar beschadigd raken.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde stekkeradapter. Bij gebruik van andere netvoedingen kunnen het oplaadstation en /of aangesloten apparaten beschadigd raken.
- Sluit nooit een spanningsbron/stekkeradapter aan op de uitgangconnectoren (aansluitingen voor de adapterkabels) van het oplaadstation.
- Koppel het apparaat voorafgaand aan het reinigen en bij niet-gebruik van de stekkeradapter en de aangesloten apparaat los, om het risico van een elektrische schok te voorkomen.
- De stekkeradapter verbruikt in de standbystand stroom, koppel hem daarom bij niet-gebruik los van het lichtnet.
- De toevoer altijd aan de stekkeradapter uit het stopcontact halen, niet aan het aansluitsnoer.
- Haal als storingen optreden en bij onweer de stekkeradapter uit het stopcontact.
- Het stopcontact moet goed toegankelijk zijn, zodat de stekkeradapter in geval van nood gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald.

Opstellen en aansluiten

WAARSCHUWING

Bij de ingebruikname van het apparaat kan er persoonlijke en materiële schade optreden!

Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht om gevaren te vermijden:

- ▶ Verpakkingsmateriaal mag niet als speelgoed door kinderen worden gebruikt. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- ▶ Neem de aanwijzingen voor de eisen aan de plaats van opstellen en voor de elektrische aansluiting van het apparaat in acht om persoonlijke en materiële schade te vermijden.

NL

Inhoud van het pakket en inspectie na transport

- Oplaadstation SLS 1000 A1
- Stekkeradapter NS120P180PGS
- 12 aansluitkabel voor 5 V === apparaten
- Deze gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- ▶ Controleer of de levering compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- ▶ In geval de levering niet compleet is of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of door transport, neemt u contact op met de Service-Hotline (zie hoofdstuk "**Service**").

Uitpakken

- ◆ Haal alle delen van het apparaat en deze gebruiksaanwijzing uit de doos.
- ◆ Verwijder alle verpakkingsmateriaal van het apparaat.

De verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu en gekozen om afvoertechische redenen en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop is een besparing op grondstoffen en reduceert het ontstaan van afval. Voer verpakkingsmaterialen die niet meer worden gebruikt af conform de plaatselijke geldende voorschriften.

Apparaatbeschrijving

- ❶ Bedrijfs-LED oplaadstation
- ❷ Aansluitconnector voor stekkeradapter
- ❸ Aansluitconnector voor adapterkabel
- ❹ Aansluitconnector voor adapterkabel
- ❺ Aansluitconnector voor adapterkabel
- ❻ Aansluitconnector voor adapterkabel
- ❼ USB-aansluiting
- ❽ Stekkeradapter
- ❾ Bedrijfs-LED stekkeradapter
- ❿ Adapterkabel Nokia groot (MC01)
- ⓫ Adapterkabel Nokia klein (MC28)
- ⓬ Adapterkabel Sony Ericsson (MC11)
- ⓭ Adapterkabel Playstation Portable (MC20)
- ⓮ Adapterkabel Motorola (MC07)
- ⓯ Adapterkabel Siemens (MC02)
- ⓰ Adapterkabel Nintendo DS Lite (MC22)
- ⓱ Adapterkabel Samsung (MC25)
- ⓲ Adapterkabel Mini USB (MC17)
- ⓳ Adapterkabel Micro USB (MC19)
- ⓴ Adapterkabel LG (MC12)
- ⓵ iPod/iPhone-kabel

Elektrische aansluiting

LET OP

- ▶ Vergelijk voorafgaand aan het aansluiten van het apparaat de informatie over de vereiste ingangsspanning op het kenplaatje met de voor het bedrijf bestemde spanningsbron. Deze gegevens moeten overeenkomen, zodat er geen schade aan het apparaat optreedt.
 - ▶ Verzeker u ervan dat de kabel van de stekkeradapter ❽ onbeschadigd is en niet over hete vlakken en/of scherpe kanten wordt geleid, anders raakt deze beschadigd.
 - ▶ Let erop dat de kabel van de stekkeradapter ❽ niet strak gespannen of geknikt wordt.
- ◆ Steek de stekkeradapter ❽ in een stopcontact. De bedrijfs-LED ❾ brandt.
 - ◆ Sluit de stekkeradapter ❽ aan op het oplaadstation door de stekker in de aansluitconnector ❷ aan de achterkant van het apparaat te steken. De bedrijfs-LED ❶ brandt.

Bediening en bedrijf

Vorbereiding

1. Controleer de maximale ingangsspanning van het apparaat dat u wilt opladen. Raadpleeg hiertoe de gebruiksaanwijzing van het apparaat.
2. Verzekert u ervan dat de maximale stroomopname niet meer dan 1000 mA (alleen bij gebruik van de USB-aansluiting ⑦) resp. 2000 mA bedraagt. Raadpleeg hiertoe de gebruiksaanwijzing van het apparaat.
3. Controleer welke adapterkabel voor het apparaat benodigd is (zie Compatibiliteitstabel p. 54 + 55).

Opladen van 5 V-apparaten

1. Neem de afdekking van het oplaadstation af en steek de stekker van de passende adapterkabel in een van de aansluitconnectoren ③ - ⑥ resp. de iPod/iPhone-kabel ⑫ in de USB-aansluiting ⑦.
2. Plaats de afdekking terug op het oplaadstation en leidt daarbij de adapterkabel door de uitsparing aan de voorkant van de afdekking.
3. Steek het andere uiteinde van de adapterkabel in de voedingsconnector van het apparaat. Het apparaat krijgt alleen voeding van het oplaadstation. Wanneer het apparaat beschikt over een laadcontrole-indicatie, geeft deze aan dat het apparaat wordt opgeladen.

OPMERKING

- ▶ Het oplaadstation heeft een zodanige capaciteit, dat alle vier de aansluitconnectoren ③ - ⑥ en de USB-aansluiting ⑦ gelijktijdig kunnen worden gebruikt.

Problemen oplossen

Oorzaken van storingen en oplossingen

De navolgende tabel helpt bij de lokalisering en het verhelpen van kleinere storingen:

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het aangesloten apparaat wordt niet opgeladen.	De spanning van het apparaat komt niet overeen met die van het oplaadstation.	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het apparaat.
	Foutieve verbinding tussen apparaat en oplaadstation.	Verzekert u ervan dat de adapterkabel resp. iPod/iPhone-kabel correct op het apparaat en het oplaadstation is aangesloten.
	Verkeerde adapterkabel gebruikt.	Controleer de adapterkabel en vervang deze eventueel.
De bedrijfs-LED ① van het oplaadstation brandt niet.	Foutieve verbinding tussen oplaadstation en stekkeradapter ⑧.	Verzekert u ervan dat de aansluitkabel van de stekkeradapter ⑧ correct is aangesloten op de aansluitconnector ② van het oplaadstation.
	Stopcontact werkt niet naar behoren.	Controleer of er stroom op het stopcontact staat door er een ander apparaat op aan te sluiten.

OPMERKING

- Mochten de storingen niet kunnen worden verholpen aan de hand van de bovenstaande suggesties voor oplossingen, of wanneer er andere vormen van storingen optreden, neem dan contact op met onze service (zie Garantie en service).

Reinigen

WAARSCHUWING

- ▶ Koppel het apparaat voorafgaand aan het reinigen en bij niet-gebruik van de stekkeradapter en de aangesloten apparaten los, om het risico van een elektrische schok te voorkomen.

LET OP

- ▶ Gebruik geen agressieve schoonmaak- of schuurmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken van de behuizing beschadigen.
- ◆ Gebruik voor het reinigen van het apparaat een zachte pluïsvrije doek.

Opbergen

- ◆ Berg het apparaat op in een droge omgeving.

Afvoeren



Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.


Appendix

Technische gegevens

Oplaadstation

Ingangsspanning, -stroom	12 V $\overline{=}$, 1800 mA	
Uitgangsspanning, -stroom	4 x 5 V $\overline{=}$, 2000 mA (totaal)	
Uitgangsspanning, -stroom USB	5 V $\overline{=}$, 1000 mA	
Bedrijfstemperatuur	0- +25	°C
Vochtigheid (geen condensatie)	5-90	%
Maten	24 x 15,4 x 5	cm
Gewicht incl. adapterkabel	ca. 500	g

Stekkeradapter

Fabrikant	Minwa China (Huizhou) Electronics Co., Ltd.	
Model	NS120P180PGS	
Ingangsspanning, -stroom	100-240V~60/50 Hz, 420 mA	
Uitgangsspanning, -stroom	12 V $\overline{=}$, 1800 mA	
Vermogen (onbelast)	0,27 W	
Beschermingsklasse	II / 	
Maten	ca. 8,3 x 5,2 x 3,7	cm
Gewicht	ca. 140	g

Informatie over de conformiteitsverklaring

Dit apparaat voldoet met betrekking tot overeenstemming aan de wezenlijke eisen en de andere relevante voorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC, de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EC en de Ecodesign-richtlijn 2009/125/EC (uitvoeringsverordening 278/2009).

De volledige originele conformiteitsverklaring is te verkrijgen bij de importeur.



Garantie

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Mocht u aanspraak willen maken op de garantie, neem dan telefonisch contact op met uw serviceadres. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

OPMERKING

- De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, niet voor transportschade, aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of accu's.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet ingeperkt. De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Eventuele schaden en gebreken die reeds bij de koop aanwezig zijn moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na datum van aankoop.

Na afloop van de garantieperiode worden alle reparaties die optreden in rekening gebracht.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

IAN 66256

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21





44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Compatibiliteitstabel

Af-beelding	Type	Product-type	Merk / model
 <p>Nokia™ "groot"</p>	MC01	Mobiele telefoon	Nokia™: 1100, 1101, 1110, 1600, 2300, 2600, 2650, 2652, 3100, 3120, 3220, 3230, 3300, 3660, 5100, 5240, 5140i, 6020, 6021, 6030, 6060, 6100, 6170, 6230, 6230i, 6260, 6310i, 6600, 6610i, 6670, 6680, 6681, 6810, 6820, 6822, 7260, 7270, 7280, 7360, 7380, 7610, 7710, 8800, 9210i, 9300, 9300i, 9500, E60, E70
 <p>Nokia™ "klein"</p>	MC28	Mobiele telefoon	Nokia™: 3250, 6070, 6101, 6103, 6111, 6125, 6136, 6233, 6270, 6280, 7360, 7370, E61, N70, N71, N72, N80, N81, N90, N91, N92, N93, 5800i x plus
 <p>Sony Ericsson™</p>	MC11	Mobiele telefoon	Sony Ericsson™: D750i, J100i, J230i, K310i, K610i, K610iM, K750i, K800i, M600i, P990i, V630i, W300i, W600i, W710i, W800i, W810i, W880i, W900i, W950i, Z310i, Z520i, Z530i, Z550i, Z610i
 <p>Playstation® Portable</p>	MC20	Gameconsole	PSP™
 <p>Motorola™</p>	MC07	Mobiele telefoon	Motorola™: E398, ROKR E1, V500 / V600 series, E550, V300, V80, T720i, V975, V980, C975, C980, A1000, E1000
 <p>Siemens</p>	MC02	Mobiele telefoon	Siemens: A40, C25, C35, C45, M35, ME45, S35, SL45, 1118, 3118, 3508, 3508l, 3518, 3518l, 3568, 3568l, 6088, 6688, 6688i, C2588
 <p>Nintendo DS™</p>	MC22	Gameconsole	Nintendo®: NDS™ Lite
 <p>Samsung™</p>	MC25	Mobiele telefoon	Samsung™: SGH-D520, SGH-D800, SGH-D80, SGH-D820, SGH-D900, SGH-ES540, SGH-E550, SGH-E780, SGH-E870, SGH-P300, SGH-T509, SGH-T809, SGH-V804, SGH-Z150, SGH-Z510, SGH-Z540

NL

Af-beelding	Type	Product-type	Merk / model
Mini USB 	MC17	Mobiele telefoon PDA	Alcatel™: OT-E801, OT-S853 Motorola™: A732, A780, A910, E1070, E770v, KRZR, K1, SLVR L2, SLVR L6, SLVR L7, MPx200, RIZR Z3, ROKR E2, PEBL U6, V191, V195, V235, V360, V1075, RAZR V3, RAZR VR 3i, RAZR V3x RIM®: BlackBerry®
Micro USB 	MC19	Smart Phone PDA	HTC™: Nexus One, HTC™ HD2, HTC™ Desire, HTC™ Legend, HTC™ HD mini, Google Nexus One RIM®: BlackBerry®
LG 	MC12	Mobiele telefoon	LG: KG70, KG77, KG90, KG90C, KG220, KG800, KU250, KU380, KU580, KU970, KU990, KE770, KE850, KE970, KS10, KW820, VX8500, VX8600
Apple® 30 Pin 		MP3-speler Mobiele telefoon	Apple®: iPod®, iPhone®

